

ZENMUSE H20N

Quick Start Guide

快速入门指南

快速入門指南

クイックスタートガイド

퀵 스타트 가이드

Kurzanleitung

Guía de inicio rápido

Guide de démarrage rapide

Guida rapida

Snelstartgids

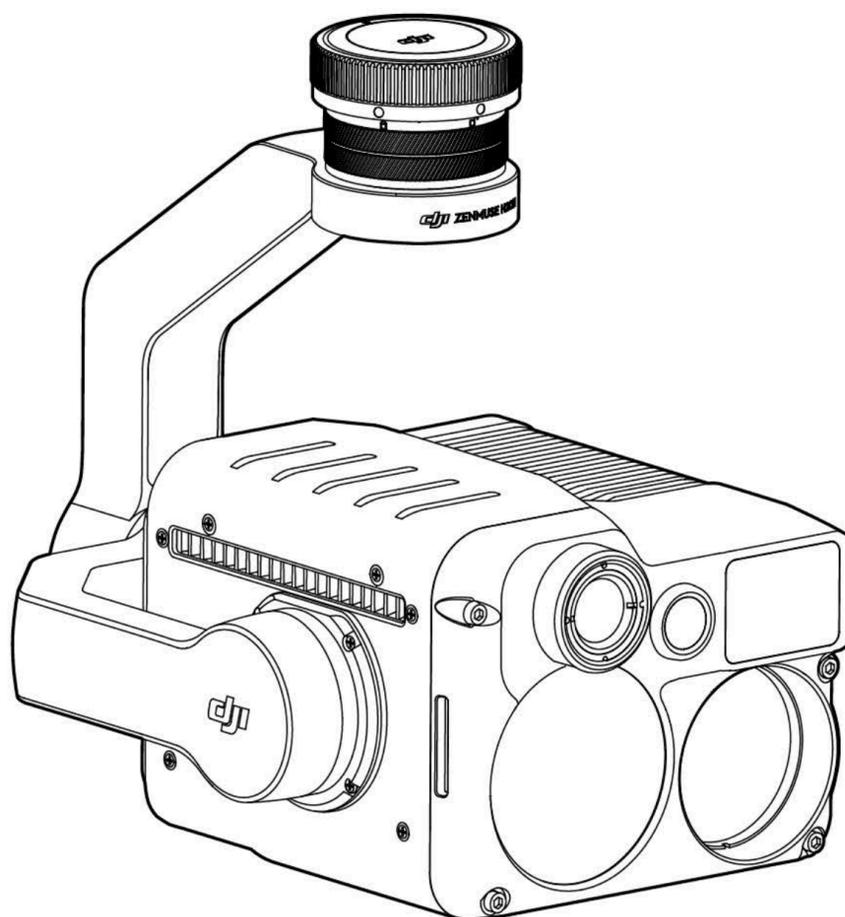
Guia de início rápido

Guia de Início Rápido

Краткое руководство

دليل البدء السريع

v1.6 2022.07



Haftungsausschluss und Warnhinweise

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von DJI™ entschieden haben. Die hier enthaltenen Informationen betreffen Ihre persönliche Sicherheit sowie Ihre gesetzlichen Rechte und Pflichten. Bitte lesen Sie vor der Montage, Einrichtung und Verwendung das gesamte Dokument und alle von DJI zur Verfügung gestellten sicheren und rechtmäßigen Praktiken sorgfältig durch und besuchen Sie die offizielle DJI-Webseite (www.dji.com), um die vollständige Version des Handbuchs herunterzuladen, und lesen Sie anschließend die darin enthaltenen Anweisungen und Warnungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung der in diesem Dokument enthaltenen Anweisungen und Warnungen oder ein Mangel an guten Sicherheitskenntnissen während des Betriebs kann zu schweren Verletzungen der eigenen Person oder anderer oder zu Schäden an Ihrem DJI-Produkt oder anderen Objekten in der näheren Umgebung führen. Dieses Dokument und alle zugehörigen Dokumente können nach eigenem Ermessen der SZ DJI Technology Co., Ltd. (DJI) jederzeit geändert werden. Sie können ohne vorherige Benachrichtigung aktualisiert, geändert oder als nichtig erklärt werden. Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf der Produktseite unter www.dji.com.

DJI ist eine Marke von SZ DJI Technology Co., Ltd. (kurz: „DJI“) und seiner verbundenen Unternehmen. Die Namen von Produkten, Marken usw., die in diesem Handbuch enthalten sind, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

Export-Compliance, Haftungsausschluss, Schadensersatz

Sie erkennen an, dass es in Ihrer Verantwortung liegt, die geltenden Gesetze zur Exportkontrolle einzuhalten. Sie tragen die alleinige Verantwortung, falls Ihr Gebrauch, Ihr Verkauf, Ihre Übereignung, Ihre Vermietung oder Ihr anderweitiger Umgang mit den Produkten den geltenden gesetzlichen Ausführungsbeschränkungen widerspricht. DJI ist unter keinen Umständen verantwortlich für Ihre Verletzung jeglicher geltender gesetzlicher Ausführungsbeschränkungen. Weiterhin werden Sie DJI, dessen Tochtergesellschaften, Direktoren, leitende Angestellte, Mitarbeiter, Bevollmächtigte und Stellvertreter hinsichtlich jeglicher Haftungen, Ansprüche, Forderungen, Klagen, Aufwendungen (einschließlich zumutbarer Anwaltskosten), Schadensersatzforderungen, Verluste oder Verbindlichkeiten jeglicher Art schad- und klaglos halten, die aus Ihrer Nichteinhaltung der geltenden gesetzlichen Ausführungsbeschränkungen entstehen, angeblich aus ihr entstehen oder mit ihr in Zusammenhang stehen.

Warnung zu mechanische Änderungen

Die Zenmuse™ H20N wurde vor Auslieferung speziell für das vorgesehene Objektiv bzw. die vorgesehene Kamera kalibriert. Technische oder mechanische Modifizierungen bzw. Änderungen des Gimbals sind nicht erforderlich und werden nicht empfohlen. Bringen Sie keine anderen Komponenten oder Geräte (z. B. Filter, Gegenlichtblende etc.) an der Kamera an.

Die Zenmuse H20N ist ein empfindliches Instrument. Bauen Sie den Gimbal oder die Kamera nicht auseinander, da dies zu dauerhaften Schäden führt.

Warnung zur Kompatibilität von Fluggeräten

Die Zenmuse H20N ist mit der DJI Matrice™ 300 RTK kompatibel. Um für eine optimale Leistung des Gimbals zu sorgen, laden Sie die aktuellste DJI Pilot 2 App herunter und aktualisieren das Fluggerät auf die neueste Firmware. Die Zenmuse H20N funktioniert andernfalls nicht optimal.

Sichere Verwendung

Stellen Sie sicher, dass Sie Ihr Fluggerät so sicher wie möglich betreiben. Befolgen Sie die Anweisungen im Handbuch und in den Online-Tutorials, um den Gimbal an Ihrem Fluggerät zu befestigen und anzuschließen.

Mit dem Gebrauch des Produkts bestätigen Sie, dass Sie den Haftungsausschluss und die Warnhinweise aufmerksam gelesen und den Inhalt verstanden haben und mit den allgemeinen Geschäftsbedingungen dieses Dokumentes und allen relevanten Dokumenten dieses Produkts einverstanden sind. Sie stimmen zu, dass Sie beim Gebrauch des Produkts die alleinige Verantwortung für Ihre Handlungen und alle daraus entstehenden Folgen tragen. Sie erklären sich damit einverstanden, das Produkt ausschließlich für sachgerechte Zwecke zu nutzen, die allen geltenden Gesetzen, Regelungen und Vorschriften, einschließlich internationaler und nationaler

Luftraumverordnungen, sowie allen aktuellen wie künftigen Bedingungen, Schutzmaßnahmen, Praktiken, Richtlinien und Empfehlungen von DJI entsprechen.

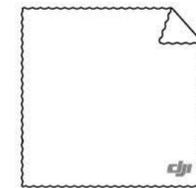
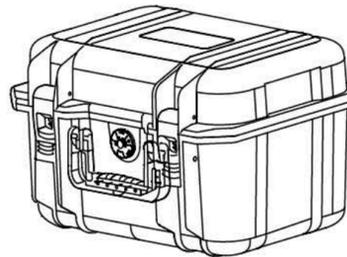
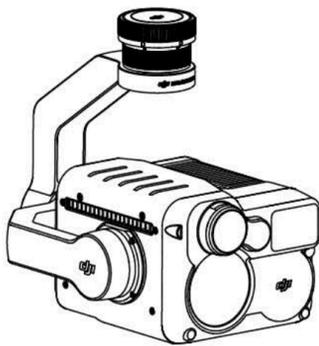
DJI übernimmt keine Haftung für Sachschäden oder Personenschäden sowie keine juristische Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt mit dem Gebrauch des Produkts in Zusammenhang stehen. Pilotinnen und Piloten müssen sichere und rechtmäßige Praktiken einhalten, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die im Handbuch beschriebenen.

Lieferumfang

Gimbal und Kamera × 1
(microSD-Karte enthalten)

Transportkoffer* × 1

Reinigungstuch für Objektiv × 1

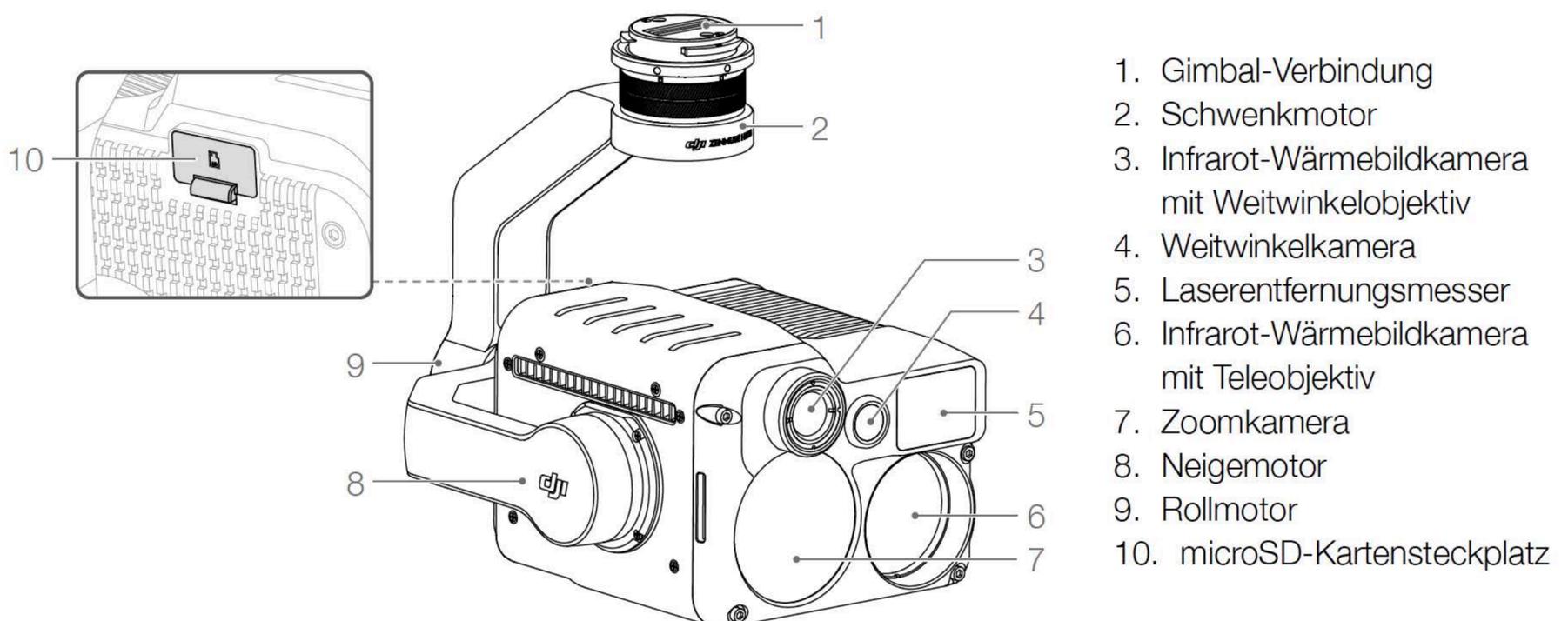


* Die Zenmuse H20N verfügt nur über einen eigenen Transportkoffer, wenn sie einzeln gekauft wird.

Zenmuse H20N

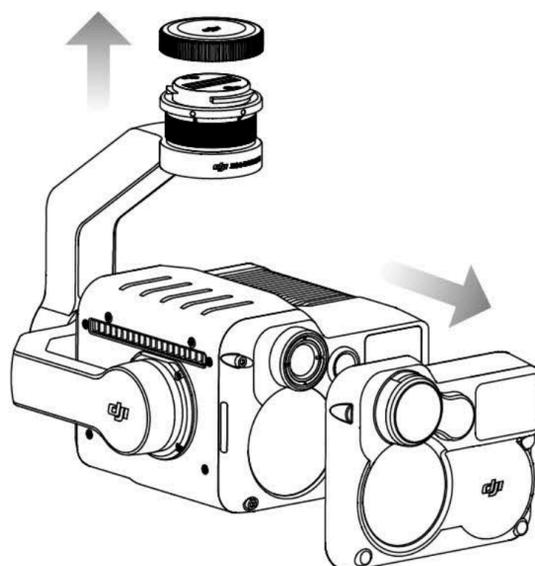
Die Zenmuse H20N Gimbal-Kamera ist mit zwei Langwellen-Infrarot-Wärmebildkameras, einer Zoom- und einer Weitwinkelkamera ausgerüstet und kann infrarote und visuelle Bilder gleichzeitig liefern. Sie können schnell zu einer stark vergrößerten Zoomansicht wechseln, nachdem ein Ziel in einer Weitwinkelansicht erkannt wurde. Mithilfe des Laser-Entfernungsmessers kann die H20N den Standort eines Ziels und den Abstand zu ihm während einer Such- und Rettungsaktion angeben oder bei einer Ortsbegehung mit schnellen Informationen zur Positionsbestimmung helfen, die die Arbeitseffizienz verbessern.

Die Zenmuse H20N kann an Matrice 300 RTK Fluggeräten befestigt werden und Live-Videos an die DJI Pilot 2 App übertragen.

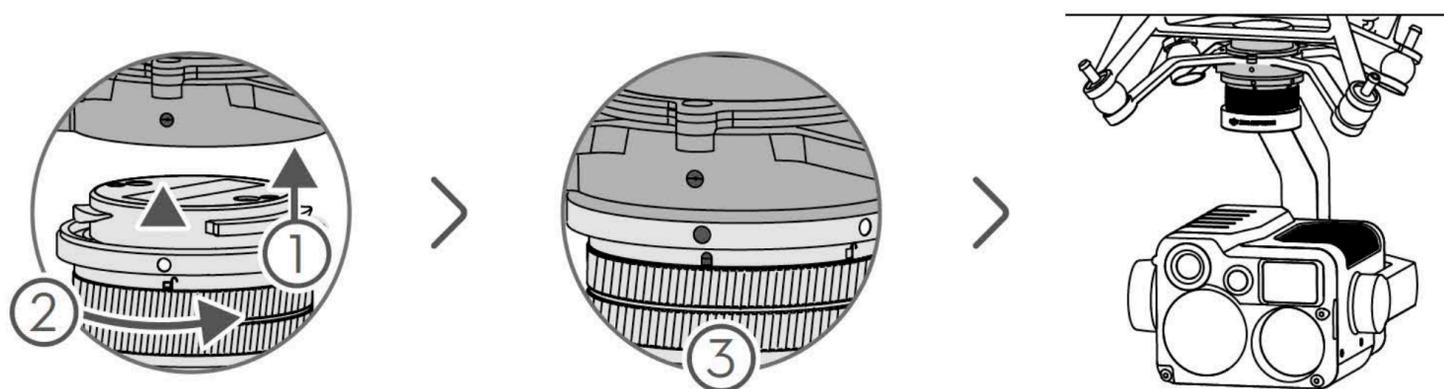


Montage

1. Entfernen Sie die Gimbal-Kappe und den Objektivschutz.



2. Richten Sie den weißen und roten Punkt aufeinander aus und befestigen Sie den Gimbal an der Matrice 300 RTK. Drehen Sie die Gimbal-Verbindung in die Position „gesperrt“.

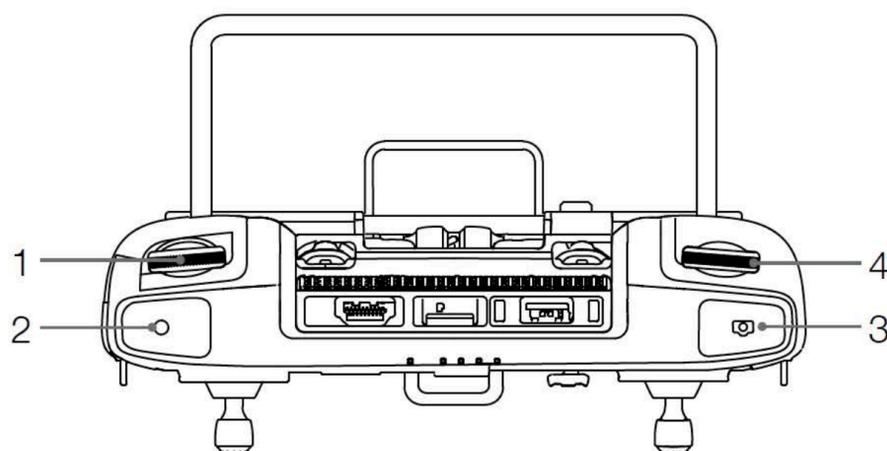


- Halten Sie das Fluggerät fest und drehen Sie es mit gleichmäßiger Kraft an der Gimbal-Verbindung, um den Gimbal anzubringen und abzunehmen.
- Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung des microSD-Kartensteckplatzes fest verschlossen ist, um ein Eindringen von Staub oder Feuchtigkeit während des Gebrauchs oder Transports zu vermeiden.

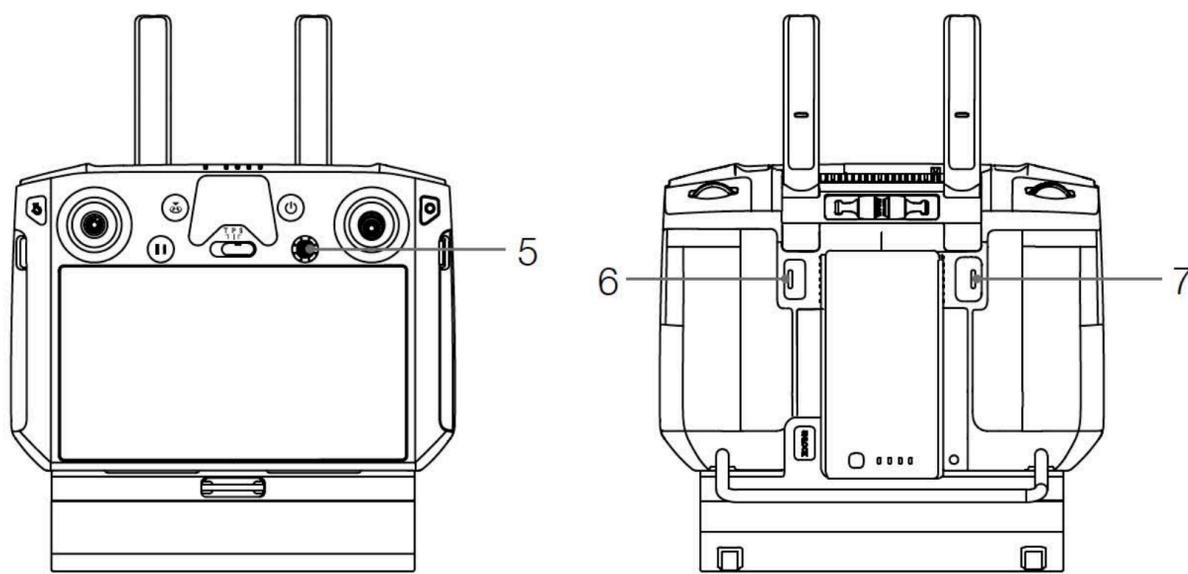
Kamerasteuerung

Fernsteuerung

Passen Sie die Neigung des Gimbals mit dem linken und das Schwenken des Gimbals mit dem rechten Rädchen an. Drücken Sie die Fototaste oder die Videoaufnahmetaste, um Fotos oder Videos aufzunehmen. Drücken Sie auf die 5D-Taste, um den Zoom (auf- bzw. abwärts) und den EV-Wert (links bzw. rechts) anzupassen. Die frei belegbare Taste C1 kann zum Zentrieren des Gimbals und Taste C2 zum Umschalten zwischen dem Haupt- und dem Sekundärbildschirm benutzt werden.



1. Linkes Rädchen
2. Aufnahmetaste
3. Fototaste
4. Rechtes Rädchen



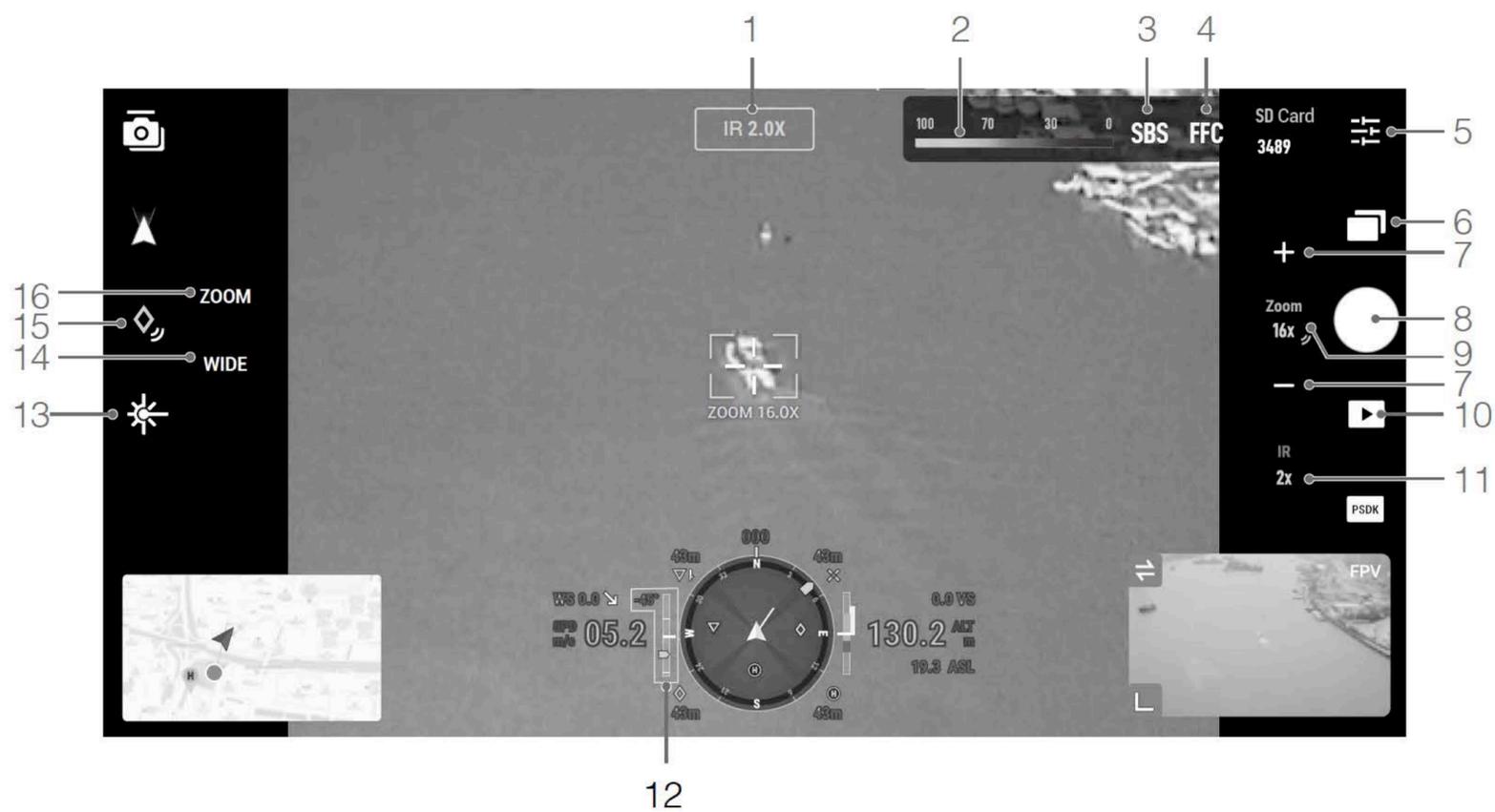
- 5. 5D-Taste
- 6. Frei belegbare C2-Taste
- 7. Frei belegbare C1-Taste

DE

DJI Pilot 2 App benutzen

Neben Foto- und Videoaufnahmen und deren Wiedergabe bietet der Touchscreen intuitive und bequeme Steuerungsoptionen, wie etwa automatische Nachtszenen, Spotmessung, Isotherme Funktionen, sowie Link Zoom für visuelle und infrarote Kameras.

Das folgende Bild dient nur als Referenz. Die tatsächliche App-Oberfläche variiert je nach Version der App.



- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Kamera und Zoomfaktor | 9. Link Zoom |
| 2. Palette/Isotherme | 10. Wiedergabe |
| 3. Anzeigemodus | 11. Zoom (Wärmebildkamera) |
| 4. FFC-Kalibrierung | 12. Gimbal-Neigung |
| 5. Kameraeinstellungen | 13. Laser-Entfernungsmessung |
| 6. Foto/Video-Wechseltaste | 14. Umschalttaste für Weitwinkel-Kameraansicht |
| 7. Zoom (RGB-Kamera) | 15. Markierungspunkt (Pin Point) |
| 8. Auslöser/Aufnahmetaste | 16. Umschalttaste für Zoom-Kameraansicht |

Technische Daten

Allgemein	
Produktname	Zenmuse H20N
Abmessungen	178 × 135 × 161 mm
Gewicht	878 ±5 g
Schutzart	IP44
Lasersicherheit	Klasse 1M (nach IEC/EN 60825-1:2014)
Unterstützte Fluggeräte	Matrice 300 RTK
Gimbal	
Winkelschwingungsbereich	±0,01°
Befestigung	Abnehmbar
Zoomkamera	
Sensor	1/1,8" CMOS; effektive Pixel: 4M
Objektive	Brennweite: 6,8-119,9 mm (Entspricht im 35-mm-Format: ca. 32,7-574,5 mm) Blende: f/1.6-f/11 Fokus: 1 m bis ∞ (Weitwinkel); 8 m bis ∞ (Tele)
Weitwinkelkamera	
Sensor	1/2,7" CMOS; effektive Pixel: 2M
Objektive	Diagonales Sichtfeld: 73,6° Brennweite: 4,5 mm (Entspricht im 35-mm-Format: ca. 29 mm) Blende: f/2.8 Fokus: 1 m bis ∞
Wärmebildkamera mit Teleobjektiv	
Wärmebildsensor	Ungekühltes VOx-Mikrobolometer
Objektive	Diagonales Sichtfeld: 12,5° Brennweite: 44,5 mm (Entspricht im 35-mm-Format: ca. 196 mm) Blende: f/1.2 Fokus: 45 m bis ∞
Wärmebildkamera mit Weitwinkelobjektiv	
Wärmebildsensor	Ungekühltes VOx-Mikrobolometer
Objektive	Diagonales Sichtfeld: 45,5° Brennweite: 12 mm (Entspricht im 35-mm-Format: ca. 53 mm) Blende: f/1.0 Fokus: 5 m bis ∞
Laserentfernungsmesser	
Wellenlänge	905 nm
Maximale Leistung	3,5 mW
Einzelpulsbreite	6 ns
Messgenauigkeit	± (0,2 m + Zieldistanz x 0,15 %)
Messbereich	3-1.200 m (0,5 x 12 m vertikale Oberfläche bei 20 % Remission)
Speicher	
Kompatible microSD-Karten	Unterstützt microSD-Karten mit der UHS-I Geschwindigkeitsklasse 3 und einer Speicherkapazität von bis zu 128 GB.
Unterstützte Dateisysteme	exFAT
Umgebung	
Betriebstemperatur	-20 °C bis 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C bis 60 °C



WE ARE HERE FOR YOU

在线技术支持



CONTACT
DJI SUPPORT



微信扫一扫关注
大疆行业应用服务公众号

This content is subject to change.

Download the latest version from
<https://www.dji.com/zenmuse-h20n>

 is a trademark of DJI.

Copyright © 2022 DJI All Rights Reserved.



YCBZSS00185105